

‘Experience Australia’ Kit
Contents and Instructions for Teachers

August 2023

Downloadable contents

URL: <https://tell-me-about-australia.jp/recommend/eakit/>

Website “もっと知りたいオーストラリア” (Tell Me About Australia, TMAA) https://tell-me-about-australia.jp/	This Japanese website is aimed at Japanese upper primary school and junior high school students and was produced by the Australian Embassy Tokyo. This website is a useful resource to use in your class. Students can read the articles with Japanese furigana.
Lesson plans	There are a number of lesson plans produced by Embassy staff who have experience teaching English or about Australian culture to Japanese students.
Photos of Australia	Features ‘School’, ‘Native animals’, ‘Climate’, ‘Lifestyle’ and ‘World Heritage’. Explanations are written in both English and Japanese.
Short videos	Features a number of videos on topics such as ‘Australian native plants’, ‘Australia’s coffee culture’, and ‘Wellbeing in Australian workplaces’.
Worksheets in English and Japanese	About 40 worksheets are listed here. Recipes for popular Australian foods are also listed.

Things to keep in mind when teaching about Australia's First Nations people and cultures:

Some tools for teaching about Aboriginal and Torres Straits Islander histories and cultures are included in the Kit. Australian students are required to develop an understanding of this topic under the Australian Curriculum and it would be a wonderful opportunity to give Japanese students studying about Australia to engage with its First Nations people and cultures.

Japanese people are relatively unfamiliar with Australian First Nations people, their histories and cultures. When discussing Australian First Nations issues in class, start by giving your students some basic information.

Japanese people often use the term アボリジニ when speaking about Australia's First Nations people, which is not commonly used in Australia today. Japanese people continue to use this term. We recommend you start by telling your students that the term 'First Nation(s)' is now considered a better way to refer to Australia's indigenous communities. The closest term in Japanese is 先住民(せんじゅうみん).

The 'Ainu' are Japan's First Nations people. They first settled in Hokkaido around 30,000 years ago and now mainly live in Hokkaido and the Tohoku region. Some Japanese textbooks for Year 6 and above feature their history and culture. More details about Ainu can be found here: [Ainu Culture – Upopoy National Ainu Museum and Park \(ainu-upopoy.jp\)](http://ainu-upopoy.jp)





オーストラリア先住民について教える際に




オーストラリアの学生にはオーストラリアの先住民の歴史と文化について理解を深めることが Australian Curriculum（これは日本の学習指導要領にあたります）にて義務付けられており、オーストラリアを学ぶ日本の学生にも同様の機会を提供するため、このオーストラリア体験セットには先住民の歴史や文化に触れるツールが含まれています。

オーストラリアの先住民には大きく2つの民族があり、約6万年前からオーストラリアで暮らしてきたのがアボリジナルの人々、約1万年前からオーストラリアで暮らしてきたのがトレス海峡諸島民です。それぞれの集団内に、小さな集団が多数あり、それぞれ独自の居住地域、言語、生活習慣を持っています。ヨーロッパからの開拓者たちが先住民の土地に侵入し、差別をしましたが、政府は先住民への謝罪、先住民の権利回復、非先住民と先住民の格差の是正に努めています。







なお英語で先住民を表記する際、Indigenous people、Aboriginal people も使われてきましたが、最近では First Nation(s)が使われます。日本語でオーストラリアの先住民を指すときにアボリジニという表記をよく使いますが、英語の aborigine は差別的な意味を含むとされ、現在のオーストラリアではほとんど使われていません。

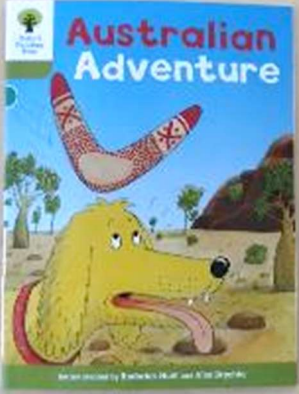
Physical contents


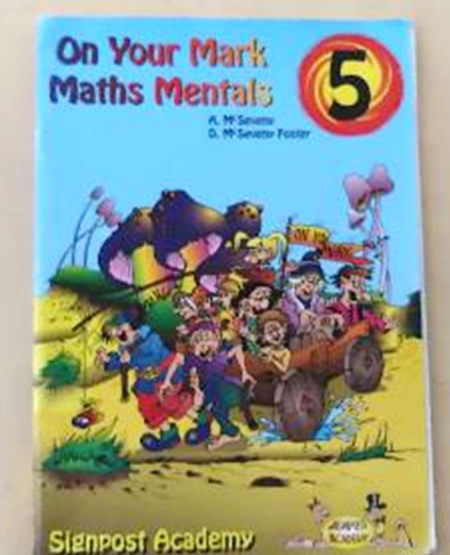


#School	
<p>School bag</p> 	<p>This school bag was actually used at a school in Melbourne.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compare this bag and your students' school bags. - Unpack together with your students.
<p>School hat</p>  	<p>Wide brim hat or cap with neck flap.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compare this hat and the hats your students are wearing. (Colour, shape, material, etc.) - Ask some questions to your students: What makes Australian students wear this hat when they come to school, or when they play outside in the lunch time? What is UV? Do you know if UV causes any diseases?
<p>Lunch box</p> 	<ul style="list-style-type: none"> - Instruct students on how to use the lunch box. (What you put in your lunchbox when you were at school, the role of the frozen drink bottle, etc) - Compare the Australian school time table and a Japanese one. (Morning tea/Recess/Little lunch is a unique part of Australian culture. Japanese students are often prohibited from bringing snacks to school.) <p>Linked contents: Downloadable photos of Australia > Lunch box</p>

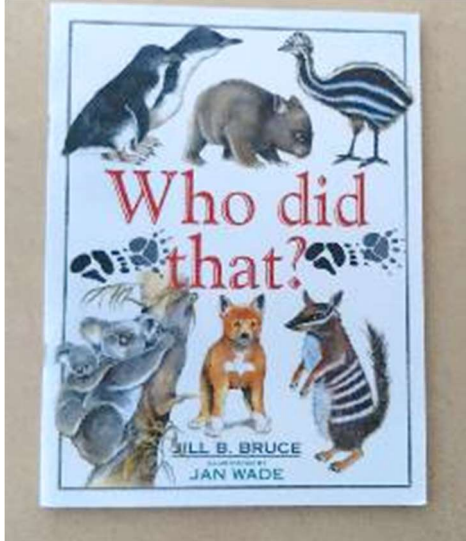
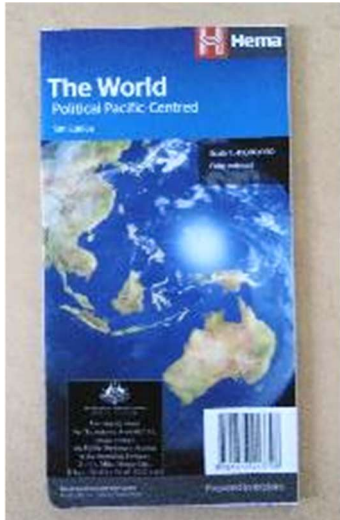

	
<p>Flashcard for Australia and alphabet</p> 	<p>This set helps you give some basic information on Australia to your students.</p> <p>Example (Landmark):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Teach students how to read the words on the cards. - Let your student guess where the landmark is. - Point out where the landmark is located on the map. - Read the explanation about the landmark on the website 'Tell Me About Australia' (TMAA). - Students give explanation about the subject of the card to each other for review. <p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Australian map - Chapters on Basic Information, Sightseeing and World Heritage, Nature and Environment, Land, Culture and Art on the TMAA website - Downloadable photo of Australia - Downloadable worksheets
<p>Animal puppet</p> 	<p>These animals will be good friends to help your students to study English. They are very popular among all generations.</p> <p>Four of the following animal puppets are contained in the Kit: Bilby; Cockatoo; Galah, Kangaroo; Koala; Kookaburra; Platypus; Possum, Rainbow Lorikeet, Sugar glider possum, Tasmanian Devil and Wombat</p> <p>ビルビー、コカトゥ、モモイロインコ、カンガルー、コアラ、ワライカワセミ、カモノハシ、ポッサム、ゴシキセイガイインコ、フク</p>

	<p>ロモモンガ、タスマニアンデビル、ウォンバット</p> <p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Book 'Who Did That?' - Book 'Possum Magic' - 本「ポッサムおばあちゃんの魔法」 - Chapter on Nature and Environment on the TMAA website - Downloadable photo of Australia - Page 3, 31, 37, 38, 41, 42, 59 and 60 of the downloadable worksheets
<p style="text-align: center;">Bilby</p> 	<p style="text-align: center;">Cockatoo (Kibatan)</p> 
<p style="text-align: center;">Galah</p> 	<p style="text-align: center;">Kangaroo</p> 
<p style="text-align: center;">Koala</p> 	<p style="text-align: center;">Kookaburra</p> 




<p>Platypus</p> 	<p>Possum</p> 
<p>Rainbow Lorikeet</p> 	<p>Sugar Glider</p> 
<p>Tasmanian Devil</p> 	<p>Wombat</p> 
<p>CD and song book 'Essential Australian Songs'</p> 	<p>To play your students the Australian National Anthem, there are some videos on the following page: https://www.pmc.gov.au/publications/australian-national-anthem-recordings</p> <p>And you can show them the new lyrics: https://www.pmc.gov.au/honours-and-symbols/australian-national-symbols/australian-national-anthem</p>
<p>#Book and Textbook</p>	
<p>'Australian Adventure'</p>	<p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Boomerang - Australian map - Downloadable photo of Australia > dingo - 'Desert Dreaming' - Chapter on 歴史 (History), 社会 (Society), 文化と芸術 (Culture and Art) on the TMAA website

		
<p>'Desert Dreaming'</p> 		<p>The Japanese explanation for 'Desert Dreaming' is attached.</p> <p>Japanese people often use the term アボリジニ when speaking about Australia's First Nations, which does not have any pejorative overtone. While the term Aborigine is much less commonly used in English today, Japanese people continue to use this term. Start by telling your students that the term 'First Nation(s)' is now considered a better way to refer to Australia's indigenous communities. The closest term in Japanese is 先住民(せんじゅうみん).</p> <p>英語で先住民を表記する際、Indigenous people、Aboriginal people も使われてきましたが、最近では First Nation(s)が使われます。日本語でオーストラリアの先住民を指すときにアボリジニという表記をよく使いますが、英語の aborigine は差別的な意味を含むとされ、現在のオーストラリアではほとんど使われていません。</p> <p>You may have 'Growing up in Kakadu', instead of 'Desert Dreaming'.</p> <p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Flashcard for Indigenous Symbols - Boomerang - Page 5 of the downloadable worksheets
<p>'Edward the Emu'</p>		<p>You may have another cover design of the same book.</p>

	<p>Linked contents: Downloadable photo for Australia > emu</p>
<p>'On Your Mark Math Mentals 5'</p> 	<p>Japanese 3rd and 4th graders are able to understand this book.</p> <p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Page 27 and 29 of the downloadable worksheets - Page 21 and 23 of the downloadable worksheets (exercises for maths)
<p>'Possum Magic'</p> 	<p>2023 is the 40th anniversary of this publication. You will find an audiobook file on the author's website.</p> <p>https://memfox.com/books/possum-magic/</p>
<p>“ポスおばあちゃんの魔法”</p> 	<p>Please handle the Japanese translation for 'Possum Magic' with care as it went out of print several years ago.</p>

<p>'Who did that?'</p> 	<p>This book enables students to use clues such as animal droppings and tracks to guess the type of animal and learn about their habitat. The condition of the droppings, the size and orientation of the tracks are vital clues for humans to discover the range of an animal's activity.</p> <p>Japanese translation is attached.</p> <p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Page 7, 40, 41 and 42 of the downloadable worksheets - Animal puppet - Downloadable photos of Australia > Australian native animal
<p>#Geography</p>	
<p>World Map: Pacific-Centred map</p> 	<p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Page 13 of the downloadable worksheets - Chapter on 国土 (Land) on the TMAA website
<p>Australia road and terrain map</p> 	<p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Flashcards on Australian Culture - Page 25 of the downloadable worksheets - Chapter on 国土 (Land) on the TMAA website
<p>Indigenous Map of Australia</p>	<p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Flashcards of Indigenous Symbols - Flashcards of Torres Strait Islander Culture

		<ul style="list-style-type: none"> - Book 'Desert Dreaming' - Boomerang - Indigenous art (cloth)
<p>#Flag</p>		
<p>Australian/Aboriginal/TSI desk flag set</p> 		<p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Page 19 of the downloadable worksheets - Chapter on 基本情報 (Basic Information) in the TMAA website - Article “オーストラリアに3種類の「旗」がある理由” on the TMAA website https://tell-me-about-australia.jp/recommend/national-flag/
<p>Australian and Aboriginal Flags</p>		<p>1 pc each</p>
<p>#Indigenous Culture</p>		
<p>Flashcards on Aboriginal culture</p> 		<p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Boomerang - Indigenous art (cloth) - Page 5 of the downloadable worksheets - Indigenous Map of Australia - Chapter on Society on the TMAA website - Worksheet on 'Indigenous Art' (Page 5)
<p>Flashcards on Torres Strait Islander culture</p>		<p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Australian map - Indigenous Map of Australia

	<ul style="list-style-type: none"> - Chapter on 社会 (Society) on the TMAA website
<p>Boomerang</p> 	<p>Make sure that students are supervised by a teacher at all times when holding the boomerang.</p>
<p>Aboriginal art</p> 	<p>Linked contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Flashcards on Indigenous symbols - 'Desert Dreaming' - Worksheet on 'Indigenous Art' (Page 5)